

## CONDIZIONI GENERALI

- Il servizio Animazione e Mini Club è operativo dal 01/07/2010 al 30/08/2010. Gli spettacoli e l'animazione terminano alle ore 24.00.
- L'apertura della piscina è garantita dal 15/06 al 30/08 tutti i giorni, con orario 10/13 e 15/19. Per l'ingresso in piscina è necessario il biglietto di ingresso che si può acquistare alla reception.
- Non si accettano assegni di conto corrente.
- Per soggiorni superiori a 10 giorni si richiede di lasciare un acconto di Euro 200,00.
- Per lasciare la roulotte in campeggio nel periodo di chiusura, è necessario prendere accordi con la Direzione.
- Eventuali ospiti trovati in campeggio senza la necessaria registrazione, dovranno versare una penale di 100,00 Euro.

## CONDIZIONI PER L'AFFITTO DELLE PIAZZOLE

- Non si accettano prenotazioni per specifici posti in piazzola nel periodo dal 01/07 al 20/08. Le prenotazioni si possono effettuare via internet, telefono, fax, o posta.
- Le tariffe sono da intendersi giornalieri, indipendentemente dall'ora di ingresso, e sono comprensive delle tasse e dei servizi non a pagamento presenti in campeggio.
- Per piazzola si intende lo spazio destinato ad accogliere un equipaggio, sia esso provvisto di tenda, caravan o camper. Le piazzole sono facilmente individuabili perché delimitate da alberi ed hanno una superficie minima di 50,00 mq.
- E' obbligatorio tenere pulita ed ordinata la propria piazzola durante tutto il soggiorno, rispettando così gli altri ospiti e per il decoro del campeggio stesso. Coloro che non si atterrano a questa norma di buona convivenza ed educazione saranno allontanati dal campeggio e dovranno pagare la somma di Euro 40,00 a titolo di rimborso spese, per la pulizia della piazzola stessa.
- Agli ospiti non è consentito cambiare piazzola senza la preventiva autorizzazione della Direzione.
- Gli arrivi in campeggio con struttura al seguito (tenda, camper, roulotte), sono consentiti dalle ore 8.00 alle 22.00 ; gli arrivi degli ospiti con struttura già all'interno del campeggio sono sempre consentiti.
- La piazzola deve essere lasciata libera entro le ore 12.00 del giorno di partenza. Coloro che partiranno dopo le ore 12.00 dovranno pagare una somma pari al 50% di quanto dovuto per l'intera giornata.
- All'atto del pagamento è necessario presentare il modulo rilasciato al momento dell'ingresso in campeggio, consegnare i braccialetti ed il contrassegno auto.

## CONDIZIONI PER L'AFFITTO DELLE UNITA' ABITATIVE:

- Le prenotazioni si possono effettuare via internet, telefono, fax e posta. Per le unità abitative, nel periodo di alta stagione, le prenotazioni sono possibili soltanto da sabato a sabato. Nei periodi di media e bassa stagione le unità abitative possono essere prenotate anche per periodi più brevi, da concordare con la Direzione.
- Le prenotazioni diventano effettive non appena ricevuta una caparra di Euro 150,00. Il saldo del soggiorno dovrà essere effettuato direttamente in Campeggio al momento dell'arrivo. Al conto relativo al soggiorno dovranno essere aggiunti Euro 20,00 per la pulizia finale.
- Con la prenotazione viene assicurato il tipo di alloggio richiesto ed il periodo di permanenza. La Direzione si riserva comunque il diritto, per cause di forza maggiore, di cambiare la risorsa assegnata anche dopo la conferma.
- Eventuali disdette, da comunicarsi per iscritto, possono avvenire 60 giorni prima dell'arrivo e danno luogo alla restituzione della caparra, salvo l'addebito di Euro 15,00 per commissioni bancarie e spese di prenotazione. Disdette pervenute al di fuori dei termini sopra indicati non danno diritto al rimborso di quanto versato.
- Ritardi nell'arrivo e partenze anticipate, devono essere comunicati tempestivamente alla Direzione e comportano in ogni caso, il pagamento dell'intero periodo prenotato. Ritardi oltre le 24 ore non comunicati alla Direzione comportano l'annullamento della prenotazione stessa.
- Le unità abitative verranno consegnate a partire dalle ore 15.00 del giorno di inizio soggiorno. Quanto prenotato sarà mantenuto a disposizione fino alle ore 12 del giorno successivo a quello previsto per l'arrivo. Dopo di che quanto prenotato verrà considerato libero ed affittabile a terzi.
- Gli alloggi devono essere lasciati liberi entro le ore 10.00 del giorno di partenza. Per eventuali prolungamenti del soggiorno dopo le ore 10.00 e non oltre le ore 20.00, dovrà essere pagata una somma pari al 50% di quanto dovuto per l'intera giornata.
- Alla consegna delle chiavi dovrà essere lasciata in deposito una cauzione di Euro 50,00 che verrà restituita al momento della partenza, non appena il personale addetto avrà verificato l'assenza di eventuali danni arrecati alle strutture, alle suppellettili ed agli arredi delle unità abitative.

## RAHMENBEDINGUNGEN

- Vom 1. Juli bis 30. August 2010 bietet der Campingplatz ein Unterhaltungsprogramm und den Mini Club an. Alle Abendprogramme enden um 24.00 Uhr.
- Das Schwimmbad ist vom 15. Juni bis 30. August 2010 täglich geöffnet.
- Öffnungszeiten: 10-13 Uhr und 15-19 Uhr. Eintrittskarten können Sie an der Anmeldestelle erwerben.
- Bankschecks werden nicht entgegengenommen.
- Der Aufenthalt von mehr als 10 Tagen erfordert eine Anzahlung von 200,00 Euro.
- Über die Winterzeit können nach Vereinbarung mit der Direktion Wohnwagen auf dem Campingplatz abgestellt werden.
- Der Aufenthalt auf dem Campingplatz von Gästen ohne ordnungsgemäße Registrierung verpflichtet zu einem Bußgeld von 100,00 Euro.

## BEDINGUNGEN FÜR DAS PACHTEN VON STELLPLÄTZEN

- In der Zeit vom 1. Juli bis 20. August werden keine Reservierungen von ausgesuchten Stellplätzen gewährt. Ansonsten können Reservierungen über Internet, Telefon, Fax oder Post vorgenommen werden.
- Die Tarifsätze verstehen sich als Tagestarife – unabhängig von der Ankunftszeit – und umfassen Gebühren und alle auf dem Campingplatz angebotenen kostenlosen Dienstleistungen.
- Ein Stellplatz verfügt über eine Zone von mindestens 50m<sup>2</sup> Grundfläche, die für die Aufnahme einer Campingausrüstung bestimmt ist, sei es Zelt, Caravan oder Camper. Die Stellplätze sind von Bäumen begrenzt und dadurch leicht zu erkennen.
- Ein respektvolles Zusammenleben verpflichtet jeden Campingplatzgast, seinen Stellplatz sauber und ordentlich zu halten. Wer sich nicht an diese Höflichkeitsregeln hält, wird vom Campingplatz gewiesen und zu einer Aufwandsentschädigung von 40,00 Euro für die Reinigung des Stellplatzes verpflichtet.
- Es ist nicht erlaubt, den Stellplatz ohne vorher eingeholte Genehmigung der Direktion zu wechseln.
- Öffnungszeiten des Campingplatzes für Neuankömmlinge mit noch nicht aufgestellter Campingausrüstung: 8 – 22 Uhr. Für Gäste mit schon bezogenem Stellplatz ist der Einlass jederzeit gewährt.
- Am Tag der Abreise muss der Stellplatz bis 12,00 Uhr geräumt sein. Bei Nichteinhaltung dieses Zeitplans sind Sie zur Begleichung von 50% Ihres Tagessatzes verpflichtet.
- Bei der Bezahlung Ihres Aufenthaltes legen Sie bitte Ihr Anmeldeformular vor und geben Sie Ihr persönliches Identitätsarmband und den Autopassierschein ab.

## BEDINGUNGEN FÜR DIE VERMIETUNG VON WOHNEINHEITEN

- Buchungen können über Internet, Telefon, Fax oder Post vorgenommen werden. In der Hochsaison werden die Wohneinheiten nur von Samstag auf Samstag vermietet. In der Vor- und Nachsaison sind nach Absprache mit der Direktion auch kürzere Mietperioden möglich.
- Die Buchung wird mit der eingegangenen Anzahlung von 150,00 Euro gültig. Der Restbetrag für den Aufenthalt muss sofort bei der Ankunft auf dem Campingplatz beglichen werden, so wie zusätzliche 20,00 Euro für die Endreinigung.
- Mit der erfolgten Buchung wird Ihnen die beantragte Unterkunft zugesichert und reserviert, nur im Falle höherer Gewalt behält sich die Direktion jedoch das Recht vor, auch nach der Reservierung Änderungen an der Unterkunftszuweisung vorzunehmen.
- Bis zu 60 Tagen vor der geplanten Ankunft können Sie Ihre Buchung schriftlich stornieren. Daraufhin wird Ihnen die geleistete Anzahlung zurückerstattet werden, wovon lediglich 15,00 Euro für Bankprovisionen und Buchungssunkosten zurückbehalten werden.
- Eine verspätete Ankunft oder vorzeitige Abreise muss rechtzeitig der Direktion mitgeteilt werden, doch muss in jedem Fall die vollständige gebuchte Zeitspanne bezahlt werden. Eine der Direktion nicht mitgeteilte Verspätung von mehr als 24 Stunden macht Ihre Buchung ungültig.
- Die Wohneinheiten werden ab 15,00 Uhr des ersten gebuchten Aufenthaltstages an unsere Gäste übergeben. Ihre gebuchte Wohnung bleibt bis 12,00 Uhr des auf Ihre geplante Ankunft folgenden Tages für Sie reserviert. Nach 12,00 Uhr wird Ihre gebuchte Wohnung frei und an Dritte vermietbar.
- Die Wohnungen müssen bis 10,00 Uhr des Abreisetages geräumt werden. Für eventuelle Verlängerungen Ihres Aufenthaltes in der Wohnung nach 10,00 Uhr bis maximal 20,00 Uhr zahlen Sie 50% des Tagestarifes.
- Bei Aushändigung der Wohnungsschlüssel zahlen Sie eine Kautions von 50,00 Euro, die Ihnen bei Ihrer Abreise zurückerstattet wird, sobald unser Personal festgestellt hat, dass die von Ihnen gemietete Wohnung, Hausrat und Einrichtung keine Beschädigungen aufweisen.

## GENERAL CONDITIONS

- Entertainment service and Mini Club works from 01/07/2010 to 30/08/2010. Spectacles and animations end at 24.00 o'clock.
- From 15/06/2010 to 30/08/2010 the pool is opened: from 10.00 to 13.00 and from 15:00 to 19:00. For the access in the pool, it is necessary the entrance ticket that can be bought to the reception.
- It is not accepted bank cheque.
- It is requested the deposit of 200,00 Euro for more than 10 days staying.
- For leaving the caravan in the Camping during the closing time, it is necessary to make arrangements with the Direction.
- Any guests found out in the Camping without the obligatory registration, will pay a penal of 100,00 Euro.

## CONDITIONS TO RENT A PITCH

- Reservations can be made by the Internet, by telephone, by fax or mail..
- Reservations for specific places in the pitch are not accepted from 01/07/2010 to 20/08/2010
- Prices are per day, regardless of the entrance hour and include taxes and all the service out of payment of the Camping.
- Pitch is the assigned space to receive an equipment, with its tent, caravan or camper. The pitch are easily to locate since are defined by trees and have a minimum area of 50,00 mq.
- During all the staying it is obligatory: cleaning and arrange its own pitch, respecting the other guests and the decorum of the Camping itself. Those that won't follow the rules for a good cohabitation, will be expelled from the Camping and will pay the amount of 40,00 Euro as refund of the expenses for the cleaning of the pitch itself.
- Guests cannot change their pitch without the authorisation of the Direction.
- The arrival in the Camping (with tent or camper or caravan) are allowed from 8:00 am to 22:00 pm; the arrival of the guests with their equip already in the Camping, is always allowed,
- The pitch release is by the 12:00 pm of the departure day. Those that will leave after 12:00 pm will pay an additional 50% of the total amount of the day.
- At the moment of the payment is necessary to show the document issued at the entrance, give back the bracelet and the car-mark.

## CONDITION TO RENT THE HOUSING UNITS

- Reservation can be made by the Internet, by telephone, by fax or mail.
- Reservations in the high season can be made only from Saturday to Saturday. In the low and middle season, the units can be booked for short periods as well, concurring with the Direction.
- Reservations become definitive after having received Euro 150,00 as deposit. The payment must be made directly in the Camping, at the arrival, and it must be added to the bill Euro 20,00 for the final cleaning
- The reservation guarantee the flat required and the staying period. However, the Direction, after the confirmation as well, could (in circumstances beyond one's control) change the assigned flat.
- Any cancellations must be put down in writing and can be made 60 days before the arrival and involve the return of the deposit, with the exception of 15,00 Euro as charge for bank commissions and reservation costs. Cancellation out of the terms above mentioned, don't involve the refund of what has been pay.
- Late arrivals and departure before the established time must be promptly communicated to the Direction and involve the total payment of the booked period anyway. Delays later than 24 hours, not communicated to the Direction, involve the cancellation of the reservation itself.
- The housing units will be consigned from 15:00 of the first day of staying. All that is booked, will be on hand till the 12:00 of the day after the arrival's day. After that, what is booked, will be free to be hiring to other people.
- Flats must be free by 10:00 am of the departure day. Any extension of the staying after 10:00 and no longer than 20:00 will involve a payment of the 50% on the total day  
On the deliver of keys, it must be left a 50,00 Euro as deposit, that will be returned at the departure time ,when the staff will verify the absence of potential damages to structure and to furnishings of the house.

# Lido Camping Village ★★★★★



INFORMATION

Reception 24h

Informazioni  
Informationbüro  
Information Office

07.00 - 22.00



No animali  
Keine tiere  
No pets



Cassa / Cambio / Depositi  
Kasse / Wechsel / Safe  
Cashier / Exchange / Deposits

08.00 - 12.00 / 16.00 - 19.00



No fili o teloni  
Keine leinen oder  
Sonnendächer  
No cords or overhead-sheets



Divieto di circolazione  
Fahrverbot  
No car driving



Si prega di usare i cestini rifiuti  
Bitte Abfallbehälter Benutzen  
Please use waste-bins



Posti assegnati  
Zugewiesene Plätze  
Assigned pitches

14.00 - 16.00 / 23.30 - 07.00

**Silenzio - Stille - Silence**

**14.00 - 16.00 / 24.00 - 07.00**



Touring Club Italiano



*lidocamping@bolsenacamping.it*